



**ETAT DES LIEUX / CONDITION OF ACCOMMODATION –  
INVENTORY ID: [REDACTED] APARTMENT 04TA65**

---

**Adresse / Address :**

4, chemin Taverney Apt 65  
CH - 1218 Grand-Saconnex

**Locataire / Tenant :**

**Code d'accès immeuble / Building access code :**

4235

**Concierge / Caretaker:**

Mme DANG Ngoc-Thin  
1, ch. de Taverney, rez-de-chaussée  
CH – 1218 Grand-Saconnex  
Tel +41 22 788 6313  
Mobile +41 76 385 1990

Parking : B7

Cave No / Cellar No : 465

Tel Appt : +41 22 798 5105

**ARRIVEE / ARRIVAL :**

**DEPART / DEPARTURE:**

Compteur électricité / Electricity counter :

Compteur électricité / Electricity counter:

Sauf indications contraires portées ci-dessous les installations et les objets dont la liste figure ci-après sont réputés avoir été reçus au complet, en bon état et propres.

Votre future adresse / Your next address:

Without mention to the contrary indicated hereunder the installations and objects on the following list are considered to be complete and in good condition.

Votre compte bancaire / Your bank account:

**Commentaires / Comments:**

**Commentaires / Comments:**



European Organization for Nuclear Research  
*Organisation européenne pour la recherche nucléaire*

Date :

Le sous-locataire / the sub-tenant:

Nettoyage / Cleaning:

Dépassement de forfait à prévoir / Lump sum overshoot foreseeable

Date :

Le sous-locataire / the sub-tenant :

Le Service du logement / CERN Housing :

Le Service du logement / CERN Housing :



## INVENTORY CERN APARTMENT 04TA65

### Inventory

### Inventaire

<i>Hall</i>			<i>Entrée</i>
1 ceiling light and bulb			1 plafonnier et ampoule
1 mirror			1 miroir
1 carpet			1 tapis
1 wall cupboard(s)			1 armoire(s) murale(s)
10 coat-hangers (wooden)			10 cintres en bois
10 coat-hangers (plastic)			10 cintres en plastique
<i>Living room</i>			<i>Séjour</i>
1 ceiling light and bulb			1 lustre et ampoule
1 standing light and bulb			1 lampadaire et ampoule
1 standing light halo and bulb			1 lampadaire halogène et ampoule
1 reading lamp and bulb			1 lampe de travail et ampoule
2 bedside lamp(s) and bulb			2 lampe(s) de chevet et ampoule
2 curtain(s) (white)			2 voilage(s) blanc(s)
1 telephone			1 téléphone
1 directory(es)			1 annuaire(s)
1 welcome brochure			1 brochure de bienvenue
1 bookcase			1 bibliothèque
1 desk			1 bureau
1 desk chair			1 chaise de bureau
1 wardrobe			1 armoire
2 armchair(s)			2 fauteuil(s)
1 table (low)			1 table basse
2 bedside table(s)			2 table(s) de chevet
1 round table			1 table ronde
4 chair(s)			4 chaise(s)
1 double bed(s)			1 lit(s) à 2 places
1 mattress (double)			1 matelas 2 places
2 pillow(s)			2 oreiller(s)
1 bed cover (double)			1 couvre-lit (double)
1 blanket(s) (double)			1 couverture (double)
1 mattress protection(s) (double bed)			1 protège-matelas (lit double)
1 waste-paper basket			1 corbeille à papier
<i>Kitchen</i>			<i>Cuisine</i>
1 ceiling light and bulb			1 plafonnier et ampoule
1 table			1 table
3 kitchen stool(s)			3 tabouret(s)
1 cooker			1 cuisinière
1 refrigerator-freezer			1 réfrigérateur-congélateur
1 micro-wave oven			1 four à micro-ondes
1 lid for micro-wave oven			1 couvercle pour four micro-ondes
1 coffee pot (electrical)			1 cafetière électrique
1 dust bin			1 poubelle
1 bucket			1 seau



1 scrubbing brush			1 brosse à récurer
1 floor cloth			1 serpillère
1 broom			1 balai
1 small broom			1 balayette
1 dust pan			1 ramasse poussière
1 rack with tray			1 égouttoir avec plateau
1 brush for dishes			1 brosse à vaisselle
1 big strainer (plastic)			1 grande passoire en plastique
2 chopping board			2 planche à hacher
1 kettle inox			1 bouilloire inox
1 frying pan(s)			1 poêle(s) à frire
1 pan inox 16 cm			1 casserole inox 16 cm
1 pan inox 18 cm			1 casserole inox 18 cm
1 pan inox 20 cm			1 casserole inox 20 cm
1 lid inox 16 cm			1 couvercle inox 16 cm
1 lid inox 18 cm			1 couvercle inox 18 cm
1 lid inox 20 cm			1 couvercle inox 20 cm
1 pan 24 cm (handles) with lid			1 marmite à oreilles 24 cm avec couvercle
1 Pyrex plate with lid			1 plat Pyrex avec couvercle
1 square vegetable dish (medium)			1 légumier carré (moyen)
1 vegetable dish (round)			1 légumier rond
1 meat dish (big)			1 plat à viande (grand)
1 salad bowl 18 cm			1 saladier en verre 18 cm
1 salad bowl 23 cm			1 saladier en verre 23 cm
1 salad bowl 27 cm			1 saladier en verre 27 cm
6 soup plate(s)			6 assiette(s) creuse(s)
6 dinner plate(s)			6 assiette(s) plate(s)
6 dessert plate(s)			6 assiette(s) à dessert
6 cup(s)			6 tasse(s)
6 saucer(s)			6 sous-tasse(s)
1 coffe pot with lid			1 cafetière avec couvercle
1 milk jug			1 pot à lait
1 sugar basin with lid			1 sucrier avec couvercle
1 sauce boat			1 saucier
1 tea pot with lid			1 théière avec couvercle
1 cream mug			1 crémier
6 water glasse(s) (big)			6 verre(s) à eau (grand)
6 wine glasse(s)			6 verre(s) à vin
1 pepper/salt with smal glass plate			1 poivre/sel en verre + petit plat en verre
1 butter dish (plastic)			1 beurrier en plastique
1 cutlery container			1 range couverts
6 knife(ves)			6 couteau(x)
6 fork(s)			6 fourchette(s)
6 soop spoon(s)			6 cuillère(s) à soupe
6 dessert spoon(s)			6 cuillère(s) à dessert
6 coffee spoon(s)			6 cuillère(s) à café
1 cork skrew			1 tire-bouchon
1 tin opener			1 ouvre-boîte
1 potatoes peeler			1 économiseur



1 knife (small)			1 couteau (petit)
1 bread knife			1 couteau à pain
1 meat knife			1 couteau à viande
1 small strainer (plastic)			1 petite passoire en plastique
3 wooden spoon(s)			3 spatule(s) en bois
1 meat fork			1 fourchette à viande
1 soup laddle			1 louche
1 sauce laddle			1 louche à sauce
1 skimmer			1 écumoire
1 meat scoop			1 pelle à viande inox
1 salad server (pair)			1 couvert à salade (paire)
1 grater			1 râpe
1 scissors			1 paire de ciseaux
1 whip			1 fouet
1 clothes horse			1 étendage
1 vacuum cleaner			1 aspirateur
1 iron			1 fer a repasser
1 ironing board			1 planche a repasser
1 cover ironing board			1 housse de planche a repasser
<i>Bathroom</i>			<i>Salle de bains</i>
1 ceiling light and bulb			1 plafonnier et ampoule
1 wall light and bulb			1 applique et ampoule
1 mirror			1 miroir
1 medecine cabinet			1 armoire à pharmacie
1 shower curtain rail (telescopic)			1 barre rideau de douche téléscopique
1 shower curtain			1 rideau de douche
1 shower hook			1 support douche
1 shelf (porcelain)			1 étagère en porcelaine
1 towel-rack(s)			1 porte-serviettes
1 soap holder(s)			1 porte-savon
1 WC paper holder(s)			1 porte(s) papier WC
1 tilting seat of WC			1 abattant WC
1 WC brush with stand			1 balai WC et support
1 bathroom bin			1 poubelle de salle de bains
1 laundry basket			1 corbeille à linge
<i>Linen</i>			<i>Linge</i>
6 pillow case(s)			6 taie(s) d'oreiller
2 pillow protection(s)			2 protection(s) d'oreiller
6 sheet(s) double bed			6 drap(s) lit double
1 table cloth(es) round			1 nappe(s) (ronde)
6 hand towels			6 essuie-mains
6 kitchen towel(s)			6 linge(s) de cuisine
6 bath towel(s)			6 serviette(s) de bains
6 face towel(s)			6 serviette(s) de toilette
2 bath mat(s)			2 tapis de bains
<i>White bunch</i>			<i>Trousseau blanc</i>
1 key hall/apart/letterbox/cave - Kaba			1 clé hall/appt./bte à lettres/cave - Kaba
1 key apart safety lock - Zeiss 501482 -			1 clé verrou de sécurité appt - Zeiss 501482 - N2



1 key access cellar area - Zeiss			1 clé accès local caves - Zeiss 1475421B - N2
<i>Green bunch</i>			<i>Trousseau vert</i>
1 key hall/apart/letterbox/cave - Kaba			1 clé hall/appt./bte à lettres/cave
1 key apart safety lock - Zeiss 501482 -			1 clé verrou de sécurité appt
1 key access cellar area - Zeiss			1 clé accès local caves
<i>Remote control</i>			<i>Télécommande</i>
1 parking remote control - 04TA65 - Park			1 télécommande parking - 04TA65 - Parking B7